



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 6. září 2013
(OR. en)**

13277/13

**Interinstitucionální spis:
2013/0291 (NLE)**

**SPORT 73
SAN 316
EDUC 324
ENV 800
TRANS 458**

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	28. srpna 2013
Příjemce:	Uwe CORSEPIUS, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2013) 603 final
Předmět:	Návrh doporučení Rady o podpoře zdraví upevňující fyzické aktivity ve všech odvětvích

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2013) 603 final.

Příloha: COM(2013) 603 final



V Bruselu dne 28.8.2013
COM(2013) 603 final

2013/0291 (NLE)

Návrh

DOPORUČENÍ RADY

o podpoře zdraví upevňující fyzické aktivity ve všech odvětvích

{SWD(2013) 310 final}

{SWD(2013) 311 final}

{SWD(2013) 312 final}

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Fyzická aktivita, pravidelné sportování a cvičení představují jeden z neúčinnějších způsobů zachování tělesné i duševní zdatnosti, boje s nadváhou a obezitou a předcházení s tím spojeným zdravotním problémům. Zapojení se do sportu a fyzické aktivity je mimoto spojeno s jinými faktory, jako je sociální interakce a začleňování. Fyzická činnost je jedním z nejdůležitějších činitelů pro oblast upevňování zdraví v moderní společnosti a sport tvoří základní součást jakéhokoli přístupu veřejné politiky, jehož cílem je zlepšování fyzické aktivity.

Je náležitě doloženo mnoho přínosů fyzické aktivity a cvičení v průběhu celého života¹, jež obecně zvyšují kvalitu života, jak potvrdila Světová zdravotnická organizace (WHO). Úlohu, kterou hraje sport a fyzická aktivita ve vývoji dětí a dospívajících², potvrzuje i výzkum, z něhož vyplývá, že zapojení do sportovní a fyzické aktivity v dospívání je pozitivně spojeno s úrovněmi fyzické aktivity v dospělosti. Existuje rovněž stále větší množství důkazů o pozitivní korelaci mezi cvičením a duševním zdravím, duševním vývojem a kognitivními procesy³. V Unii jsou úrovně fyzické aktivity pozitivně spojeny se střední délkou života, což znamená, že v zemích s vyšší úrovní fyzické aktivity je obvykle střední délka života delší⁴.

Nedostatečná fyzická aktivita naopak vyvolává řadu nepříznivých účinků, včetně předčasné úmrtnosti, zvyšování úrovně nadváhy a obezity, rakoviny prsu a tlustého střeva, cukrovky a ischemické choroby srdeční. V roce 2009 byl nedostatek fyzické aktivity celosvětově určen jako čtvrtý hlavní rizikový faktor předčasné úmrtnosti a nemocnosti v zemích s vysokými příjmy, na něž jen v evropském regionu připadá více než 1 milion úmrtí⁵. Z dostupných důkazů vyplývá, že zdravotní problémy způsobené nedostatečnou fyzickou aktivitou mají za následek značné přímé a nepřímé ekonomické náklady v důsledku nemocí a nemocnosti, pracovní neschopnosti ze zdravotních důvodů a předčasného úmrtí, zejména rovněž vzhledem k rychle stárnoucí společnosti v Evropě⁶. Studie se pokoušely o jejich peněžní vyjádření. Jedna studie, která byla provedena pro britskou vládu, například určila náklady pro Anglii převyšující 3 miliardy EUR ročně, tj. 63 EUR na jednoho obyvatele⁷. Vzhledem k těmto

¹ K nim patří nižší riziko kardiovaskulárních chorob, určitých typů rakoviny a cukrovky 2. typu, zlepšení stavu pohybového ústrojí a kontrola tělesné hmotnosti. Viz např.: The Lancet, sv. 380, vydání 9838, s. 219–229, ze dne 21. července 2012.

² Health at a glance, Europe 2012, OECD (Stručný pohled na zdraví: Evropa 2012).

³ Zpráva poradního výboru pro pokyny k fyzické aktivitě z roku 2008 ((Physical Activity Guidelines Advisory Committee Report 2008), Ministerstvo zdravotnictví a sociálních služeb USA (U.S. Department of Health and Human Services).

⁴ Global Health Risks, Mortality and Burden of Disease Attributable to Selected Major Risks, WHO 2009.

⁵ <http://www.euro.who.int/en/what-we-do/health-topics/disease-prevention/physical-activity/facts-and-figures/10-key-facts-on-physical-activity-in-the-who-european-region>.

⁶ Důkazy vyplývající ze studií, které byly provedeny v členských státech, byly zahrnuty do posouzení dopadů připojeného k tomuto návrhu.

⁷ Game Plan: a strategy for delivering Government's sport and physical activity objectives, http://www.cabinetoffice.gov.uk/media/cabinetoffice/strategy/assets/game_plan_report.pdf. Novější vědecká publikace poukazuje na vyšší roční přímé výdaje na zdravotní péči a nepřímé náklady na osobu (v AUS, CH, USA) v souvislosti s nedostatkem fyzické aktivity, přičemž rovněž uvádí, že v současnosti lze rozsah hospodářských dopadů nedostatečné fyzické aktivity srovnat jen obtížně. The Lancet: „The pandemic of physical inactivity: global action for public health“; sv. 380, vydání 9838, s. 219–229, 21. července 2012.

skutečností byla fyzická aktivita zahrnuta do cílů pro globální opatření ke kontrole nepřenositelných chorob⁸.

V Unii je podpora zdraví upevňující fyzické aktivity (dále jen „HEPA“ (health-enhancing physical activity)) především záležitostí členských států. Vzhledem k rostoucí informovanosti o významu a prospěšných účincích fyzické aktivity a vyšší finanční zátěži vyplývající z nedostatku fyzické aktivity zvýšilo mnoho orgánů veřejné moci své úsilí o podporu HEPA. Od roku 2010 velká většina členských států hlásí, že zavedla alespoň určitou formu doporučení pro fyzickou aktivitu, a mnoho jich vypracovalo rovněž zvláštní strategie s cílem umožnit obyvatelům být více fyzicky aktivní a vybízet je k větší fyzické aktivitě⁹. V různých oblastech politiky či odvětvích, zejména v oblasti sportu, zdraví, dopravy a vzdělávání, byla za tímto účelem zavedena zvláštní opatření a u příslušných zúčastněných stran existuje mnoho příkladů osvědčených postupů.

Ve snaze podporovat členské státy prosazuje Unie fyzickou aktivitu prostřednictvím svých politik a finančních nástrojů, zejména v oblasti sportu a zdraví, a pro tvůrce politik vydala vodítko založené na důkazech ve formě pokynů EU pro fyzickou aktivitu¹⁰. Tyto pokyny, které vypracovala skupina 22 odborníků z celé Evropy, kteří zastupují různé vědní obory a obecně reprezentují informované vědecké stanovisko, byly v roce 2008 potvrzeny ministry EU příslušnými pro sport. V pokynech jsou zopakována doporučení WHO týkající se minimální úrovně fyzické aktivity, je v nich zdůrazněn význam meziodvětvového přístupu a uvedeno 41 konkrétních pokynů k opatřením. Význam HEPA byl zdůrazněn již v bílé knize o sportu z roku 2007¹¹ a v bílé knize o strategii pro Evropu týkající se zdravotních problémů souvisejících s výživou, nadváhou a obezitou rovněž z roku 2007¹² a tyto bílé knihy pomohly posílit politickou diskusi a výměnu osvědčených postupů.

Navzdory většímu zviditelnění podpory fyzické aktivity a dostupným nástrojům na vnitrostátní, evropské a mezinárodní úrovni je míra nedostatečné fyzické aktivity v EU nepřijatelně vysoká (v roce 2010 například 60 % Evropanů odpovědělo, že cvičí nebo sportuje jen zřídka, či nikdy¹³). Podle WHO nedosahují dvě třetiny dospělého obyvatelstva v Unii doporučených úrovní aktivity. Odhaduje se proto, že nedostatek fyzické aktivity připraví Evropany v průměru každý rok o více než 8 milionů dnů života prožitého ve zdraví¹⁴. Ačkoli důkazy ukazují velké rozdíly mezi jednotlivými členskými státy, většina zemí nedosahuje hlavního politického cíle, a to zvýšit počet občanů, kteří dosahují úrovně HEPA, jež jsou doporučovány WHO a které byly zopakovány v pokynech EU pro fyzickou aktivitu. V rámci Unie jako celku nebyly politiky členských států na podporu HEPA účinné. Tato situace je v rozporu nejen se strategií Evropa 2020¹⁵, která uznává nutnost boje proti nerovnosti na základě zdravotního stavu jako předpoklad růstu a konkurenceschopnosti, nýbrž je

⁸ Politické prohlášení ze zasedání Valného shromáždění OSN na vysoké úrovni o prevenci a kontrole nepřenositelných chorob (rezoluce č. 66/2), 2011 a následná opatření dohodnutá na 66. Světovém zdravotnickém shromáždění v Ženevě v květnu 2013.

⁹ Pracovní dokument: Table to track the implementation of the EU Physical Activity Guidelines: http://ec.europa.eu/health/nutrition_physical_activity/docs/implementation_report_a6_en.pdf.

¹⁰ Pokyny EU pro fyzickou aktivitu: Doporučená politická opatření na podporu zdraví upevňujících fyzických aktivit, říjen 2008; http://ec.europa.eu/sport/library/documents/c1/eu-physical-activity-guidelines-2008_cs.pdf.

¹¹ Evropská komise: Bílá kniha o sportu, KOM(2007) 391 v konečném znění, 11.7.2007.

¹² Evropská komise: Bílá kniha – Strategie pro Evropu týkající se zdravotních problémů souvisejících s výživou, nadváhou a obezitou, KOM(2007) 279 v konečném znění, 30.5.2007.

¹³ Evropská komise: zvláštní průzkum Eurobarometru 334 Sport a fyzická aktivita, březen 2010.

¹⁴ <http://www.euro.who.int/en/what-we-do/health-topics/disease-prevention/physical-activity/facts-and-figures/is-physical-activity-a-reality-for-all>.

¹⁵ Evropská komise: Evropa 2020 – Strategie pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění, KOM(2010) 2020 v konečném znění, 3.3.2010.

neslučitelná rovněž s udávanými politickými cíli Unie v oblasti sportu a zdraví. Výzkum skutečně potvrzuje „mezeru mezi důkazy a politikou pro jednání“ při řešení nedostatku fyzické aktivity a vedl k naléhavým výzvám k přijetí politických opatření v oblasti fyzické aktivity jako samostatné priority v oblasti veřejného zdraví¹⁶.

Důvody neschopnosti zvrátit tendence k nedostatečné fyzické aktivitě spočívají především v nedostatecích ve způsobu, jakým jsou vypracovávány a prováděny politiky na podporu HEPA. S přihlédnutím ke kritériím pro účinnou politiku v oblasti HEPA, která jsou stanovena ve vědeckých nástrojích, potvrdily důkazy, odborné stanovisko a výsledky konzultací tyto nedostatky: neexistence dostatečně meziodvětvových přístupů k HEPA (včetně spolupráce mezi různými ministerstvy a orgány odpovědnými za HEPA); nejednoznačné cíle politik v oblasti HEPA a nedostatečná ustanovení o sledování a hodnocení míry HEPA a politik v této oblasti. Jen ojediněle jsou k dispozici spolehlivé údaje, a to navzdory jejich významu pro vypracování politiky a její zdokonalení.

HEPA se teprve začíná stávat samostatnou oblastí politiky a získávat uznání jako komplexní politická oblast, která vyžaduje víceodvětvové zásahy, jako jsou například zásahy uvedené v pokynech EU pro fyzickou aktivitu. Fyzická aktivita dosud postrádá schopnost prosadit se, aby bylo zajištěno získání náležitého politického uznání¹⁷. Jelikož je HEPA jako oblast politiky v programu vlád poměrně nové téma¹⁸, je nutné lepší pochopení rozhodujících činitelů HEPA, které je nezbytné pro navržení zásahů ke změně úrovně fyzické aktivity a rovněž pro institucionální kapacitu na podporu HEPA.

K řešení této situace Rada na základě práce odborníků v rámci provádění pracovního plánu Evropské unie v oblasti sportu na období let 2011–2014¹⁹ a informací z jiných oblastí a úrovní odbornosti (např. zdraví a doprava) ve svých závěrech o podpoře HEPA z listopadu 2012 Komise vyzvala, aby předložila návrh na doporučení Rady podporující meziodvětvový přístup založený na pokynech EU v oblasti fyzické aktivity, včetně jednoduchého rámce monitorování.

Úspěch iniciativy bude v konečném důsledku záviset na značném rozsahu mobilizace zúčastněných stran, zejména těch, které jsou nejpříměji spojeny s fyzickou aktivitou a které mají odpovídající prostředky k oslovení občanů. Hlavním hráčem v jakékoli úspěšné snaze o podporu HEPA je proto odvětví sportu, zejména prostřednictvím činností na místní úrovni a zaměřením se na sport pro všechny.

¹⁶ The Lancet, sv. 380, vydání 9838, s. 219–229, 21. července 2012.

¹⁷ „V případě fyzické aktivity zastínila nauka o tom, jak změnit chování jednotlivců, snahy o pochopení skutečné změny u obyvatelstva. Kvůli tomuto nevyváženému zaměření nebyly strukturální a systémové změny, které jsou nezbytné pro podporu fyzické aktivity obyvatelstva, (...) v různých odvětvích řešeny systematicky. (...) Podobné zkušenosti existují v oblasti kontroly tabáku, kde bylo břemeno odpovědnosti zpočátku uloženo výhradně jednotlivcům. Jakmile byla uznána i odpovědnost společnosti, následovaly s ohledem na výskyt kouření opatření a změny na úrovni obyvatelstva.“ The Lancet, sv. 380, vydání 9838, s. 219–229, 21. července 2012.

¹⁸ To potvrzuje mimo jiné nedávný přezkum, z něhož vyplynulo, že až na několik patrných výjimek začalo v Evropě vypracovávání vnitrostátních politických dokumentů o fyzické aktivitě teprve v posledních letech. Viz Daugbjerg et al: Promotion of Physical Activity in the European Region: Content Analysis of 27 National Policy Documents. Journal of Physical Activity and Health, 2009, 6, 805-817.

¹⁹ Usnesení Rady o pracovním plánu Evropské unie v oblasti sportu na období let 2011–2014, Úř. věst. C 162, 1.6.2011.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Návrh vychází z práce Komise a členských států v rámci provádění pracovního plánu v oblasti sportu na období let 2011–2014. Podstata návrhu, včetně rámce pro monitorování, byla předmětem rozsáhlých konzultací s členskými státy, odborníky, zúčastněnými stranami a širokou veřejností z různých oblastí, včetně sportu, zdraví, vzdělávání a dopravy. Zúčastněné strany byly konzultovány na různých úrovních, pokud jde o jejich názory na potřebu a rozsah podpory fyzické aktivity v rámci Unie. Na základě sdělení o sportu z ledna 2011²⁰, které obsahovalo bod týkající se uvážení tohoto návrhu, Komise pravidelně představovala tvůrcům politik a zúčastněným stranám své plány a práci při vypracovávání této iniciativy a vyžádala si zpětnou vazbu na různých fórech. Ve svém usnesení k evropskému rozměru sportu ze dne 2. února 2012 Evropský parlament Unii a členské státy vyzval, aby usnadnily zapojení do sportu a podporovaly zdravý životní styl plně využívající možností sportu, a tak snížily výlohy za zdravotní péči²¹.

Členské státy zdůraznily potřebu další výměny zkušeností a osvědčených postupů v oblasti HEPA na úrovni Unie a novou politickou iniciativu Unie podpořily. Členské státy potvrdily potíže při zapojování příslušných odvětví na vnitrostátní úrovni a nedostatek spolehlivých údajů a vyzdvihly rovněž potřebu omezit zátěž spojenou se sběrem údajů. Zúčastněné strany z oblasti sportu, včetně sportovního hnutí, avšak rovněž organizace spojené se sportem, jako je sportovní průmysl, důrazně podpořily další opatření Unie v oblasti HEPA. Názor, že Unie musí hrát úlohu při podpoře HEPA, sdílejí nejen orgány Unie, stávající struktury pro spolupráci v oblasti sportu a zdraví na úrovni Unie, odborníci a zúčastněné strany z oblasti sportu, nýbrž rovněž velká část občanů Unie, jak potvrdily internetové konzultace v roce 2010.

Výbor pro posuzování dopadů vydal dne 7. prosince 2012 k návrhu zprávy o posouzení dopadů kladné stanovisko. Přípomínky výboru byly zohledněny v konečné verzi zprávy o posouzení dopadů.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Právní základ

Navrhovaná iniciativa zaujímá k HEPA, relativně novému oboru, který prochází rychlým vědeckým vývojem, cílený přístup spojující fyzickou aktivitu, jež úzce souvisí se sportem a cvičením, na straně jedné a veřejné zdraví na straně druhé. K dosažení cílů návrhu a na podporu členských států v jejich úsilí o podporu HEPA může Unie jednat při využití dvou právních základů: článků 165 a 168 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva“), jež oba Unii svěřují podpůrné pravomoci. V článku 165 je stanoveno, že Unie „přispívá k podpoře evropských hledisek sportu“ a že její činnost je zaměřena na „rozvoj evropského rozměru sportu“. Článek 168 stanoví, že „činnost Unie [...] je zaměřena na zlepšování veřejného zdraví [...] a odstraňování příčin ohrožení fyzického a duševního zdraví“.

V obou oblastech (sport a veřejné zdraví) Smlouva uvádí, že Rada může (na návrh Komise) vydávat doporučení. Smlouva mimoto Komisi výslovně opravňuje dát „jakékoli užitečné

²⁰ Evropská komise: Sdělení o rozvoji evropského rozměru v oblasti sportu, KOM(2011) 12 v konečném znění, 18.1.2011.

²¹ Usnesení Evropského parlamentu ze dne 2. února 2012 o evropském rozměru v oblasti sportu (2011/2087(INI)).

podněty“ na podporu koordinace politik mezi členskými státy v oblasti veřejného zdraví, zejména „podněty pro stanovení hlavních směrů a ukazatelů, pořádání výměny osvědčených postupů a přípravu podkladů nezbytných pro pravidelný dohled a hodnocení“. Cílem navrhovaného doporučení je posílit snahy členských států o podporu HEPA a podpořit je stanovením rámce pro sledování jejich politik. Doporučení má posílit spolupráci a koordinaci politik mezi členskými státy a zajistit další výměnu osvědčených postupů v rámci příslušných struktur na úrovni Unie v oblasti sportu a zdraví.

Toto doporučení dodržuje základní práva a ctí zásady uznané v Listině základních práv Evropské unie.

Shrnutí navrhované iniciativy

Na žádost Rady toto doporučení stanoví hlavní prvky soudržných meziodvětvových politik na podporu HEPA, které jsou založeny na důkazech, a tím má členským státům pomoci v jejich snaze o větší fyzickou aktivitu občanů.

Doporučení zohledňuje jednoznačné důkazy, že politiky na podporu HEPA musí být založeny na meziodvětvovém přístupu, mají-li být úspěšné. Přihlíží ke skutečnosti, že členské státy sice sdílejí společné cíle a dodržují základní práva, s ohledem na HEPA však kvůli odlišným sociálním, ekonomickým a kulturním souvislostem stanoví rozdílné priority, a tudíž různé politické přístupy. Zajištění koordinace politik na úrovni Unie má podpořit členské státy v jejich úsilí o vypracování a provádění účinných politik v oblasti HEPA. Jako dostatečně pružný nástroj k poskytování informací pro tvorbu politiky v této oblasti je navržen rámec pro monitorování, včetně ukazatelů vypracovaných odborníky na HEPA. Podrobný popis operacionalizace ukazatelů a zdrojů údajů je uveden v připojeném pracovním dokumentu útvarů Komise.

Doporučení členské státy vyzývá, aby:

- vypracovaly vnitrostátní strategii a odpovídající akční plán a vyvinuly vhodné nástroje pro podporu HEPA ve všech odvětvích s přihlédnutím k pokynům EU pro fyzickou aktivitu,
- sledovaly úrovně fyzické aktivity a provádění politik v oblasti HEPA pomocí rámce pro monitorování a ukazatelů uvedených v příloze doporučení, a to podle vnitrostátní situace,
- úzce spolupracovaly mezi sebou navzájem a s Komisí a v rámci příslušných struktur na úrovni Unie se zapojily do procesu pravidelné výměny informací a osvědčených postupů týkajících se podpory HEPA.

Doporučení Komisi vyzývá, aby:

- byla členským státům nápomocna v jejich úsilí o účinnou podporu HEPA a při vypracovávání a provádění politik v souladu s pokyny EU pro fyzickou aktivitu,
- podpořila vytvoření a fungování rámce pro monitorování na základě stávajících forem monitorování a sběru údajů v této oblasti,
- na základě informací poskytnutých členskými státy pravidelně podávala zprávy o pokroku při provádění tohoto doporučení.

Ačkoli se doporučení zaměří v první řadě na orgány veřejné moci v členských státech, které odpovídají za podporu HEPA, v konečném důsledku pomůže oslovit občany Unie obecně (např. děti, obyvatelstvo v produktivním věku, starší osoby) tím, že podpoří provádění meziodvětvových politik, které poskytují příležitosti k zapojení se do fyzické aktivity. Iniciativa se bude spoléhat rovněž na mobilizaci zúčastněných stran, včetně těch, které jsou nejpříměji spojeny s fyzickou aktivitou, jako jsou sportovní organizace.

Subsidiarita

Ačkoli hlavní odpovědnost za podporu HEPA a za stanovení politik v oblasti sportu a zdraví mají členské státy, opatření Unie může přidat značnou hodnotu k tomu, čeho mohou členské státy dosáhnout samy. Unie může poskytnout nový politický impuls k cíleným opatřením v oblasti HEPA. Účinnější politiky v oblasti HEPA pomohou přispět k rozvoji dalších politických oblastí, v nichž se členské státy dohodly na společných cílech. Tím, že napomáhají při snižování značných sociálních a ekonomických nákladů nedostatečné fyzické aktivity a zabývají se hlavními faktory, které přispívají k aktivnímu a zdravému stárnutí, zdravé pracovní síle a vyšší produktivitě, zvýší schopnost členských států dosáhnout cílů týkajících se růstu, které jsou stanoveny ve strategii Evropa 2020. Tyto politiky se budou zabývat rovněž rozhodujícími činiteli nerovnosti na základě zdravotního stavu, které jsou ve strategii uvedeny jako předpoklad růstu a konkurenceschopnosti. Lepší politiky v oblasti HEPA budou reagovat rovněž na nedávné výzvy Rady a Parlamentu týkající se opatření na podporu zdravého životního stylu, včetně fyzické aktivity a zapojení se do sportu jako způsobu omezování předčasné úmrtnosti, nemocnosti a zdravotního postižení v Unii. Tyto požadavky vyjadřují ještě jasněji závěry Rady týkající se HEPA, které byly přijaty v listopadu 2012. Politickou iniciativu na evropské úrovni podporuje rovněž nedávné hodnocení provádění strategie týkající se zdravotních problémů souvisejících s výživou, nadváhou a obezitou, jelikož Komisi vybízí, aby více zviditelnila rodící se iniciativy, které se zaměřují na fyzickou aktivitu²².

Zaměření doporučení na lepší koordinaci politik mezi členskými státy – ve formě sdílení zkušeností, vzájemného učení a šíření osvědčených postupů – se jeví jako obzvláště užitečné vzhledem k velkým rozdílům, které v současnosti mezi členskými státy existují, pokud jde o prioritu přidělenou HEPA, zvolené přístupy a vnitrostátní mechanismy pro koordinaci politik. Podpora a koordinace ze strany Unie přispěje k zlepšení schopnosti členských států podporovat HEPA ve všech odvětvích a vypracovat politiky, které zajišťují lepší zásahy. Unie může zlepšit ustanovení o sledování a hodnocení HEPA a politik v této oblasti, a tím členským státům pomoci sledovat vývoj v průběhu času. Rámec pro monitorování poskytne členským státům důkazy k odůvodnění cílenějších přístupů k podpoře HEPA.

Navrhované doporučení navazuje na stávající strategie a nástroje vyvinuté na mezinárodní úrovni, zejména globální strategii WHO pro výživu, fyzickou aktivitu a zdraví z května 2004²³, globální doporučení z roku 2010, která u dospělých doporučují nejméně 150 minut fyzické aktivity střední intenzity týdně²⁴, a celosvětový konsensus, jehož bylo dosaženo na Světovém zdravotnickém shromáždění dne 27. května 2013 a který je uveden v „obecné rezoluci o nepřenositelných chorobách“²⁵. Přihlíží ke spolupráci s regionální kanceláří

²² http://ec.europa.eu/health/nutrition_physical_activity/docs/pheiac_nutrition_strategy_evaluation_en.pdf

²³ Globální strategie WHO pro výživu, fyzickou aktivitu a zdraví, k dispozici na adrese: http://www.who.int/dietphysicalactivity/strategy/eb11344/strategy_english_web.pdf.

²⁴ WHO Global Recommendations on Physical Activity for Health (Celosvětová doporučení ohledně tělesné aktivity v zájmu zdraví). K dispozici na adrese:

http://www.who.int/dietphysicalactivity/factsheet_recommendations/en/index.html.

²⁵ http://ncdalliance.org/sites/default/files/rfiles/A66_WHA%20Final%20Resolution.pdf.

WHO pro Evropu v rámci strategie pro Evropu týkající se zdravotních problémů souvisejících s výživou, nadváhou a obezitou a hodnocení této strategie v roce 2013²⁶. Usiluje o další zlepšení nástrojů, které byly vyvinuty ke sledování fyzické aktivity, zejména evropské databáze WHO týkající se výživy, obezity a fyzické aktivity (dále jen „databáze WHO“)²⁷. Informace a údaje, které mají členské státy poskytovat v této souvislosti, již jsou ve velké míře dostupné a jsou shromažďovány v rámci stávajících průzkumů nebo projektů; řada ukazatelů se již používá. Sběr údajů bude vyžadovat větší úsilí pouze v případě velmi omezeného počtu ukazatelů, zejména v počáteční fázi existence rámce pro monitorování. Postupem času se s rostoucí kapacitou v členských státech očekává zlepšení. Rámec pro monitorování by měl být zaveden v úzké spolupráci s WHO a s podporou ze strany odborníků na HEPA.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Výpočet rozpočtu, který je na politiky v oblasti HEPA přidělen v současnosti, je obtížný, jelikož náklady na podporu HEPA jsou rozptýleny mezi jednotlivými ministerstvy a orgány a rovněž mezi různými nevládními organizacemi a soukromým sektorem. V rámci EU nejsou mimoto výdaje na HEPA zaznamenávány podrobně. To zhoršuje skutečnost, že HEPA je svou povahou meziodvětvová politika, že s HEPA okrajově souvisí mnoho politik a že politiky, které podporují HEPA, často nezahrnují podporu HEPA jako hlavní cíl. Náklady související s prováděním politik v oblasti HEPA na základě této iniciativy ponесou v konečném důsledku členské státy.

Správní náklady pro členské státy budou vyplývat především z požadavků na podávání zpráv v rámci jednoduchého rámce pro monitorování. Již v prvním roce budou nízké, načež se budou dále snižovat, jakmile bude mechanismus plně funkční, jelikož se zaměstnanci obeznámí s monitorováním a v průběhu času budou dostupné lepší údaje²⁸.

Náklady, které budou připadat rozpočtu Unie, souvisí se zřízením a fungováním monitorovacího mechanismu a poskytováním podpory členským státům na monitorovací činnosti ve formě budování kapacit. Tyto náklady by byly hrazeny z kapitoly věnované sportu v rámci programu Erasmus+ na období 2014–2020²⁹. Z rozpočtu Unie budou navíc hrazeny náklady na organizaci zasedání odborné skupiny na úrovni Unie.

²⁶ Viz pozn. pod čarou č. 22.

²⁷ Databáze WHO; URL: <http://data.euro.who.int/nopa/>.

²⁸ Průměrné náklady na členský stát byly vypočteny v posouzení dopadů (příloha V).

²⁹ Společné náklady pro rozpočet Unie byly vypočteny v posouzení dopadů (příloha V). V rámci přípravné akce v oblasti sportu pro rok 2013 ověřuje Komise ve spolupráci s WHO způsoby podpory činností členských států, které souvisejí se sledováním vypracování a provádění politik v oblasti HEPA.

Návrh

DOPORUČENÍ RADY

o podpoře zdraví upevňující fyzické aktivity ve všech odvětvích

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na články 165 a 168 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Přínosy fyzické aktivity a cvičení v průběhu celého života jsou velmi důležité a patří k nim nižší riziko kardiovaskulárních chorob, určitých typů rakoviny a cukrovky, zlepšení stavu pohybového ústrojí a kontrola tělesné hmotnosti a rovněž pozitivní dopady na duševní vývoj a kognitivní procesy. Fyzická činnost, jak ji doporučuje Světová zdravotnická organizace (WHO), je důležitá u všech věkových skupin a obzvláštní význam má u dětí, obyvatelstva v produktivním věku a starších osob.
- (2) Fyzická aktivita je předpokladem zdravého životního stylu a zdravých pracovních sil a přispívá k dosažení hlavních cílů stanovených ve strategii Evropa 2020³⁰, zejména co se týká růstu, produktivity a zdraví.
- (3) Ačkoli orgány veřejné moci v některých členských státech zvýšily v minulých letech úsilí o podporu zdraví upevňující fyzické aktivity (dále jen „HEPA“ (health-enhancing physical activity)), míra nedostatečné fyzické aktivity je v Evropské unii i nadále nepříjemně vysoká. Většina Evropanů se do fyzické aktivity nezapojuje dostatečně a 60 % jich nesportuje nebo necvičí vůbec, či pouze zřídka³¹. Nedostatečná fyzická aktivita ve volném čase bývá obvyklejší u nižších sociálně-ekonomických skupin. V současnosti neexistují žádné náznaky, že by v Unii jako celku docházelo ke změně těchto negativních tendencí.
- (4) Nedostatečná fyzická aktivita byla celosvětově určena jako hlavní rizikový faktor předčasné úmrtnosti a nemocí v zemích s vysokými příjmy, na něž jen v evropském regionu připadá více než 1 milion úmrtí ročně³². Jsou náležitě zaznamenány nepříznivé účinky nedostatečné fyzické aktivity v Evropské unii stejně jako značné přímé a nepřímé ekonomické náklady spojené s nedostatkem fyzické aktivity a souvisejícími zdravotními problémy, zejména vzhledem ke skutečnosti, že většina evropských společností rychle stárne.

³⁰ KOM(2010) 2020.

³¹ Evropská komise: zvláštní průzkum Eurobarometru 334 Sport a fyzická aktivita, březen 2010.

³² <http://www.euro.who.int/en/what-we-do/health-topics/disease-prevention/physical-activity/facts-and-figures/10-key-facts-on-physical-activity-in-the-who-european-region>.

- (5) Co se týká úrovní fyzické aktivity, mezi jednotlivými členskými státy existují obrovské rozdíly. Zatímco některé členské státy dosáhly při zvyšování počtu občanů, kteří splňují minimální úroveň doporučené fyzické aktivity, významného pokroku, mnoho jiných pokroku nedosáhlo, či dokonce zaznamenalo pokles. Stávající politiky se při snižování úrovně nedostatečné fyzické aktivity v Unii jako celku ukázaly jako neúčinné. Existuje značný potenciál k poučení se z úspěšných přístupů k vypracování a provádění politik v oblasti HEPA.
- (6) Řada politik, zejména v oblasti sportu a zdraví, může přispět k podpoře fyzické aktivity a poskytnout občanům Unie nové příležitosti k tomu, aby se stali fyzicky aktivními. Aby byl tento potenciál plně využit, a aby se tudíž zvýšila úroveň fyzické aktivity, je nezbytný strategický meziodvětvový přístup k podpoře HEPA, včetně zapojení všech příslušných ministerstev, orgánů a organizací. Základním prvkem, na němž je založen tento proces a požadavek na hodnocení politik, jehož cílem je vypracování a provádění účinnějších politik v budoucnu, je dostupnost více a lepších údajů o úrovních fyzické aktivity a o politikách na podporu HEPA. Tyto údaje však ve značné míře chybí.
- (7) Pokyny EU pro fyzickou aktivitu³³, které byly potvrzeny ministry EU příslušnými pro sport na neformálním zasedání v prosinci 2008 a Radou v listopadu a prosinci 2012³⁴, prosazují meziodvětvový přístup zahrnující všechny tematické oblasti, které jsou odpovědné za podporu HEPA. Uplatňování těchto pokynů v členských státech je však dosud nesystematické.
- (8) Ve sdělení z roku 2011 o rozvoji evropského rozměru v oblasti sportu³⁵ byly Komise a členské státy vyzvány, aby pokračovaly ve vypracovávání vnitrostátních pokynů na základě pokynů EU pro oblast fyzické aktivity, včetně stanovení postupů pro přezkum a koordinaci, a zvažily doporučení Rady v této oblasti.
- (9) Usnesení Rady o pracovním plánu Evropské unie v oblasti sportu na období let 2011–2014³⁶ uznalo nutnost posílit spolupráci mezi Komisí a členskými státy v oblasti sportu v několika prioritních oblastech, včetně podpory HEPA. V červenci 2012 podpořila novou iniciativu Unie na podporu HEPA odborná skupina pro sport, zdraví a účast.
- (10) V závěrech ze zasedání Rady dne 27. listopadu 2012 o podpoře HEPA byla uznána potřeba dalších opatření na úrovni Unie a Komise byla vyzvána, aby předložila návrh doporučení Rady, včetně jednoduchého rámce monitorování na základě souboru ukazatelů, které zahrnují tematické oblasti uvedené v pokynech EU pro fyzickou aktivitu,

PŘIJALA TOTO DOPORUČENÍ:

- (1) Členské státy by měly:
- usilovat o účinné politiky v oblasti HEPA rozvojem meziodvětvového přístupu zahrnujícího jednotlivé oblasti politiky, včetně sportu, zdraví, vzdělávání, životního prostředí a dopravy, jak je popsáno v pokynech EU pro fyzickou

³³ http://ec.europa.eu/sport/library/documents/c1/eu-physical-activity-guidelines-2008_cs.pdf.

³⁴ Závěry Rady o podpoře tělesné aktivity upevňující zdraví, k dispozici na adrese: http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/educ/133870.pdf; závěry Rady o zdravém stárnutí během celého životního cyklu, k dispozici na adrese: http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/lisa/134097.pdf.

³⁵ KOM(2011) 12 v konečném znění.

³⁶ Úř. věst. C 162, 1.6.2011.

aktivitu, a to v souladu s národními specifiky jednotlivých členských států. To by mělo zahrnovat:

- přijetí vnitrostátní strategie pro podporu HEPA s přihlédnutím k různým skupinám ve společnosti a při dodržení zásad nediskriminace a rovnosti žen a mužů,
- přijetí odpovídajícího akčního plánu,
- sledování úrovně fyzické aktivity a politiky HEPA pomocí jednoduchého rámce pro monitorování³⁷ a ukazatelů uvedených v příloze tohoto doporučení, a to podle vnitrostátní situace,
- do šesti měsíců od přijetí tohoto doporučení určit národní kontaktní místa pro HEPA, která budou podporovat výše uvedený rámec pro monitorování, a informovat Komisi o jejich jmenování.
Národní kontaktní místa pro HEPA budou pověřena zejména koordinací procesu poskytování údajů o fyzické aktivitě rámci pro monitorování; údaje by měly být vloženy do stávající databáze WTO týkající se výživy a fyzické aktivity („dále jen „databáze WHO“); měly by usnadnit rovněž mezirezortní spolupráci týkající se politik v oblasti HEPA,
- úzce spolupracovat mezi sebou navzájem a s Komisí, a to zapojením se do procesu pravidelné výměny informací a osvědčených postupů týkajících se podpory HEPA v rámci příslušných struktur na úrovni Unie v oblasti sportu a zdraví jakožto základu pro posílenou koordinaci politik.

(2) Komise by měla přijmout tato opatření:

- napomáhat členským státům při přijímání vnitrostátních strategií, rozvoji meziodvětvových přístupů k politice v oblasti HEPA a provádění odpovídajících akčních plánů usnadněním výměny informací a osvědčených postupů, účinného vzájemného učení, vytváření sítí a určení úspěšných přístupů k podpoře HEPA,
- podpořit vytvoření a fungování rámce pro monitorování HEPA založeného na stávajících formách monitorování a sběru údajů v této oblasti, a to:
 - poskytováním (s pomocí vědeckých odborníků) cílené podpory pro budování kapacit a vzdělávání zaměstnanců národních kontaktních míst pro HEPA a případně jiných zástupců z příslušných orgánů veřejné moci,
 - přezkoumáním možnosti využít shromažďované údaje k případnému vypracování evropských statistik³⁸ o úrovních fyzické aktivity každé dva roky,

³⁷ Rámec pro monitorování stanoví minimální soubor požadavků na podávání zpráv o obecných aspektech podpory HEPA, kterými se mohou zabývat všechny členské státy. Rámec pro monitorování je blíže popsán v pracovním dokumentu útvarů Komise připojeném k tomuto doporučení.

³⁸ Viz rozhodnutí Komise o Eurostatu ze dne 17. září 2012 (2012/504/EU): <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:251:0049:0052:CS:PDF>.

- podporou WHO při dalším rozvoji aspektů databáze WHO týkajících se fyzické aktivity, a to jejím přizpůsobením rámci pro monitorování stanovenému v příloze tohoto doporučení,
- podporou WHO a úzkou spoluprací s WHO při vypracování a vydávání přehledů o HEPA pro jednotlivé země a analýze tendencí v oblasti HEPA,
- podávat každé tři roky zprávu o pokroku při provádění tohoto doporučení na základě informací poskytnutých v rámci opatření k podávání zpráv, která jsou stanovena v rámci pro monitorování, a jiných příslušných informací o vypracování a provádění politik v oblasti HEPA, které poskytnou členské státy,
- po šesti letech vyhodnotit provádění tohoto doporučení Rady.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*

PŘÍLOHA

Navrhované ukazatele k vyhodnocení uplatňování pokynů EU pro fyzickou aktivitu (dále jen „pokyny“)

Tematické oblasti pokynů	Navrhované ukazatele
Mezinárodní doporučení a pokyny týkající se fyzické aktivity (pokyn 1–2)	1. Vnitrostátní doporučení týkající se zdraví upevňující fyzické aktivity
	2. Dospělí, kteří splňují minimální doporučení WHO týkající se zdraví upevňující fyzické aktivity
	3. Děti a dospívající, kteří splňují minimální doporučení WHO týkající se zdraví upevňující fyzické aktivity
Meziodvětvový přístup (pokyn 3–5)	4. Vnitrostátní koordinační mechanismus pro podporu HEPA
	5. Finanční prostředky specificky přidělené na podporu HEPA
„Sport“ (pokyn 6–13)	6. Vnitrostátní politika a/nebo akční plán týkající se sportu pro všechny
	7. Sportovní kluby pro program v oblasti zdraví
	8. Rámec pro podporu příležitostí k většímu přístupu k rekreačnímu nebo cvičebnímu zařízení u nižších sociálně-ekonomických skupin
	9. Cílové skupiny, na něž se zaměřuje vnitrostátní politika v oblasti HEPA
„Zdraví“ (pokyn 14–20)	10. Sledování a kontrola fyzické aktivity
	11. Poradenství v oblasti fyzické aktivity
	12. Vzdělávání týkající se fyzické aktivity v učebním plánu pro zdravotnické pracovníky
„Vzdělávání“ (pokyn 21–24)	13. Tělesná výchova na základních a středních školách
	14. Programy pro podporu fyzické aktivity ve škole
	15. HEPA ve vzdělávání učitelů tělesné výchovy
	16. Programy podporující aktivní cestování do školy
„Životní prostředí, plánování měst, veřejná bezpečnost“ (pokyn 25–32)	17. Úroveň cyklistiky/chůze
	18. Evropské pokyny ke zlepšování infrastruktury pro fyzickou aktivitu ve volném čase
„Pracovní prostředí“ (pokyn 33–34)	19. Programy na podporu aktivního cestování do práce
	20. Programy na podporu fyzické aktivity na pracovišti
„Starší občané“ (pokyn 35–37)	21. Programy zásahů společenství na podporu fyzické aktivity u starších osob
„Ukazatele/vyhodnocování“ (pokyn 38)	22. Vnitrostátní politiky v oblasti HEPA, které zahrnují plán pro vyhodnocování
„Informovanost veřejnosti“ (pokyn 39)	23. Existence vnitrostátní kampaně pro zvýšení informovanosti o fyzické aktivitě

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/PODNĚTU

1.1. *Název návrhu/podnětu:* návrh doporučení Rady o podpoře zdraví upevňující fyzické aktivity ve všech odvětvích

1.2. **Příslušné oblasti politik podle členění ABM/ABB³⁹**

Vzdělávání a kultura: Sport / rozpočtová položka 15 01 02 11

1.3. **Povaha návrhu/podnětu**

Návrh/podnět se týká **nové akce**

Návrh/podnět se týká **nové akce následující po pilotním projektu / přípravné akci⁴⁰**

Návrh/podnět se týká **prodloužení stávající akce**

Návrh/podnět se týká **akce přesměřované na jinou akci**

1.4. **Cíle**

1.4.1. *Víceleté strategické cíle Komise sledované návrhem/podnětem*

Celkovým cílem tohoto návrhu je přispět k zdravější a produktivnější společnosti prostřednictvím vyšších úrovní zdraví upevňující fyzické aktivity (dále jen „HEPA“ (health-enhancing physical activity)) v EU.

Provozní náklady vyplývající z navrhovaného doporučení Rady budou uhrazeny z kapitoly věnované sportu v rámci programu Erasmus+ (viz příslušný legislativní finanční výkaz). Tento legislativní finanční výkaz se týká pouze nákladů na navrhovanou odbornou skupinu, tj. správních výdajů.

1.4.2. *Specifické cíle a příslušné aktivity ABM/ABB*

Specifický cíl: cílem odborné skupiny je:

– poskytovat cílenou podporu pro budování kapacit a vzdělávání zaměstnanců národních kontaktních míst pro HEPA a případně jiných zástupců z příslušných orgánů veřejné moci,

– podporovat WHO při dalším rozvoji aspektů databáze WHO týkajících se fyzické aktivity, a to jejím přizpůsobením rámci pro monitorování, který je stanoven v příloze doporučení;

– podporovat WHO a úzce spolupracovat s WHO při vypracovávání a vydávání přehledů o HEPA pro jednotlivé země a analýze tendencí v oblasti HEPA.

³⁹ ABM: řízení podle činností (Activity-Based Management) – ABB: sestavování rozpočtu podle činností (Activity-Based Budgeting).

⁴⁰ Uvedené v čl. 54 odst. 2 písm. a) nebo b) finančního nařízení.

Příslušné aktivity ABM/ABB:

Aktivita ABB 15.05: Podpora a propagace spolupráce v oblasti mládeže a sportu

1.4.3. Očekávané výsledky a dopady

Upřesněte účinky, které by návrh/podnět měl mít na příjemce / cílové skupiny.

Činnost odborné skupiny povede k:

– podpoře budování kapacit a vzdělávání zaměstnanců národních kontaktních míst pro HEPA a jiných příslušných orgánů veřejné moci,

– podpoře WHO při dalším rozvoji aspektů databáze WHO týkajících se fyzické aktivity,

– podpoře WHO při vypracovávání a vydávání přehledů o HEPA pro jednotlivé země a analýze tendencí v oblasti HEPA.

Výdaje, jichž se týká tento legislativní finanční výkaz, zahrnují náklady na zasedání odborné skupiny v souvislosti s doporučením, jedná se proto pouze o správní výdaje. Na provozní výdaje se vztahuje kapitola věnovaná sportu v rámci programu Erasmus+.

1.4.4. Ukazatele výsledků a dopadů

– vytvoření a fungování rámce pro monitorování HEPA na úrovni EU;

– podávání pravidelných zpráv o HEPA členským státům.

1.5. Odůvodnění návrhu/podnětu

1.5.1. Potřeby, které mají být uspokojeny v krátkodobém nebo dlouhodobém horizontu

Co se týká odborné skupiny, neexistují žádné zvláštní potřeby, které mají být uspokojeny.

1.5.2. Přidaná hodnota ze zapojení EU

Bez zapojení EU by nebylo možno takovouto odbornou skupinu ustavit. Jak je objasněno v posouzení dopadů iniciativy, opatření EU může přidat značnou hodnotu k tomu, čeho mohou členské státy dosáhnout samy.

Odborná skupina bude hlavním subjektem, který bude projednávat a řídit provádění doporučení, a fõrem, v jehož rámci se uskuteční koordinace politik na podporu HEPA.

1.5.3. Závěry vyvozené z podobných zkušeností v minulosti

První pracovní plán EU v oblasti sportu, který Rada EU přijala v květnu 2011 a který se vztahuje na období let 2011–2014, zřídil šest odborných skupin v oblasti sportu. Jedna z těchto skupin, odborná skupina pro sport, zdraví a účast, hrála aktivní úlohu při rozvíjení nápadů, na nichž je založen návrh Komise na doporučení Rady v oblasti HEPA. Iniciativa tudíž přímo navazuje na tyto zkušenosti.

1.5.4. *Soulad a možná synergie s dalšími vhodnými nástroji*

Návrh je zcela v souladu s programem Erasmus+ a pracovním plánem EU v oblasti sportu, jež zahrnují HEPA jako prioritní oblast činnosti.

1.6. **Doba trvání akce a finanční dopad**

■ **Časově omezený návrh/podnět**

– Návrh/podnět s platností od [DD/MM]RRRR do [DD/MM]RRRR

– ■ Finanční dopad od roku 2014 do roku 2020

Časově neomezený návrh/podnět

– Provádění s obdobím rozběhu od RRRR do RRRR,

– poté plné fungování.

1.7. **Předpokládaný způsob řízení⁴¹**

Od rozpočtu na rok 2014

■ **Přímé řízení Komisí**

– ■ prostřednictvím jejích útvarů (GŘ EAC)

– prostřednictvím výkonných agentur

Sdílené řízení s členskými státy

Nepřímé řízení, při kterém jsou úkoly souvisejícími s plněním rozpočtu pověřeny:

– třetí země nebo subjekty určené těmito zeměmi,

– mezinárodní organizace a jejich agentury (bude upřesněno),

– EIB a Evropský investiční fond,

– subjekty uvedené v člancích 208 a 209 finančního nařízení,

– veřejnoprávní subjekty,

– soukromoprávní subjekty pověřené výkonem veřejné služby v rozsahu, v jakém poskytují dostatečné finanční záruky,

– soukromoprávní subjekty členského státu pověřené uskutečňováním partnerství soukromého a veřejného sektoru a poskytující dostatečné finanční záruky,

⁴¹ Vysvětlení způsobů řízení spolu s odkazem na finanční nařízení jsou k dispozici na stránkách BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

- osoby pověřené prováděním zvláštních činností v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky podle hlavy V Smlouvy o EU a určené v příslušném základním právním aktu.
- *Pokud vyberete více způsobů řízení, upřesněte je v části „Poznámky“.*

Poznámky

2. SPRÁVNÍ OPATŘENÍ

2.1. Pravidla pro sledování a podávání zpráv

Odborníci se budou scházet třikrát ročně; po každém zasedání bude vyhotovena zpráva.

2.2. Systém řízení a kontroly

2.2.1. *Zjištěná rizika – použijí se standardní pravidla Komise pro řízení odborných skupin.*

2.2.2. *Informace o zavedeném systému vnitřní kontroly – použijí se standardní pravidla Komise pro řízení odborných skupin.*

2.2.3. *Odhad nákladů a přínosů kontrol a posouzení očekávané míry rizika výskytu chyb – použijí se standardní pravidla Komise pro řízení odborných skupin.*

2.3. Opatření k zamezení podvodů a nesrovnalostí

Upřesněte stávající či předpokládaná preventivní a ochranná opatření – **použijí se standardní pravidla Komise pro řízení odborných skupin.**

3. ODHADOVANÝ FINANČNÍ DOPAD NÁVRHU/PODNĚTU

3.1. Okruhy víceletého finančního rámce a dotčené výdajové rozpočtové položky

- Stávající rozpočtové položky

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtová položka	Druh výdaje	Příspěvek			
	číslo [název.....]	RP/NRP ⁴²	zemí ESVO ⁴³	kandidátských zemí ⁴⁴	třetích zemí	ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení
	Celkový přiděl GR EAC 15.01.02.11 (setkání odborníků)	NRP	NE	NE	NE	NE

- Nové rozpočtové položky, jejichž vytvoření se požaduje – **nevztahuje se na tento návrh**

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtová položka	Druh výdaje	Příspěvek			
	číslo [název.....]	RP/NRP	zemí ESVO	kandidátských zemí	třetích zemí	ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení
	[...][XX.YY.YY.YY]		NE	NE	NE	NE

⁴² RP = rozlišené prostředky / NRP = nerozlišené prostředky.

⁴³ ESVO: Evropské sdružení volného obchodu.

⁴⁴ Kandidátské země a případně potenciální kandidátské země západního Balkánu.

3.2. Odhadovaný dopad na výdaje

Na náklady operativní části iniciativy se vztahuje kapitola věnovaná sportu v rámci programu Erasmus+ (rozpočtová položka 15.02.03); tento legislativní finanční výkaz se týká výhradně správních výdajů.

3.2.1. Odhadovaný souhrnný dopad na výdaje

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

Okruh víceletého finančního rámce	Číslo	[název.....]
--	-------	--------------

GŘ			Rok	Rok	Rok	Rok	2018 2019 2020			CELKEM
			2014	2015	2016	2017				
• Operační prostředky										
Číslo rozpočtové položky 15	Závazky	(1)	0	0	0	0	0	0	0	0
	Platby	(2)	0	0	0	0	0	0	0	0
	Platby	(2a)								
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy ⁴⁵										
Číslo rozpočtové položky		(3)								
CELKEM prostředky pro GR <....>	Závazky	=1+1a +3	0	0	0	0	0	0	0	0
	Platby	=2+2a	0	0	0	0	0	0	0	0

⁴⁵ Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

		+3								
--	--	----	--	--	--	--	--	--	--	--

• Operační prostředky CELKEM	Závazky	(4)								
	Platby	(5)								
• Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM		(6)								
CELKEM prostředky na OKRUH <....> víceletého finančního rámce	Závazky	=4+ 6	0	0	0	0	0	0	0	0
	Platby	=5+ 6	0	0	0	0	0	0	0	0

Má-li návrh/podnět dopad na více okruhů: nevztahuje se na tento návrh

• Operační prostředky CELKEM	Závazky	(4)								
	Platby	(5)								
• Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM		(6)								
CELKEM prostředky z OKRUHU 1 až 4 víceletého finančního rámce (referenční částka)	Závazky	=4+ 6	0	0	0	0	0	0	0	0
	Platby	=5+ 6	0	0	0	0	0	0	0	0

Okruh víceletého finančního rámce	5	„Správní výdaje“
--	----------	------------------

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

		Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	2018 2019 2020			CELKEM
GŘ EAC									
• Lidské zdroje		0	0	0	0	0	0	0	0
• Ostatní správní výdaje		0,028	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,532
GŘ EAC CELKEM	Prostředky	0,028	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,532

CELKEM prostředky na OKRUH 5 víceletého finančního rámce	(Závazky celkem = platby celkem)	0,028	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,532
---	-------------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

		Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	2018 2019 2020			CELKEM
CELKEM prostředky z OKRUHU 1 až 5 víceletého finančního rámce	Závazky	0,028	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,532
	Platby	0,028	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,532

3.2.2. Odhadovaný dopad na operační prostředky

- Část návrhu/podnětu, na niž se vztahuje tento legislativní finanční výkaz, nevyžaduje využití operačních prostředků. Na operační prostředky vyplývající z navrhovaného doporučení se vztahuje legislativní finanční výkaz pro program Erasmus+ (viz výše).
- Návrh/podnět vyžaduje využití operačních prostředků, jak je vysvětleno dále:

Prostředky na závazky v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

Uveďte cíle a výstupy ↓			Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložít počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)										CELKEM		
	VÝSTUPY																		
	Druh ⁴⁶	Průměrné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Celkový počet
SPECIFICKÝ CÍL Č. 1 ⁴⁷ ...																			
– Výstup																			
– Výstup																			
– Výstup																			
Mezisoučet za specifický cíl č. 1																			
SPECIFICKÝ CÍL Č. 2...																			
– Výstup																			
Mezisoučet za specifický cíl č. 2																			

⁴⁶ Výstupy se rozumí produkty a služby, které mají být dodány (např. počet financovaných studentských výměn, počet vybudovaných kilometrů silnic atd.).

⁴⁷ Popsány v bodě 1.4.2. „Specifické cíle...“.

NÁKLADY CELKEM																	
----------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.3. Odhadovaný dopad na prostředky správní povahy

3.2.3.1. Shrnutí

- Návrh/podnět nevyžaduje využití prostředků správní povahy.
- Návrh/podnět vyžaduje využití prostředků správní povahy, jak je vysvětleno dále:

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

	Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	2018 2019 2020			CELKEM
--	-------------	-------------	-------------	-------------	----------------	--	--	--------

OKRUH 5 víceletého finančního rámce								
Lidské zdroje	nepoužitelné	nepoužitelné	nepoužitelné	nepoužitelné	nepoužitelné	nepoužitelné	nepoužitelné	nepoužitelné
Ostatní správní výdaje	0,028	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,532
Mezisoučet za OKRUH 5 víceletého finančního rámce	0,028	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,532

Mimo OKRUH 5⁴⁸ víceletého finančního rámce								
Lidské zdroje	nepoužitelné	nepoužitelné	nepoužitelné	nepoužitelné	nepoužitelné	nepoužitelné	nepoužitelné	nepoužitelné
Ostatní výdaje správní povahy	0	0	0	0	0	0	0	0
Mezisoučet mimo OKRUH 5 víceletého finančního rámce	0	0	0	0	0	0	0	0

CELKEM	0,028	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,084	0,532
---------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Potřeby v oblasti správních prostředků budou pokryty z prostředků GR, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přerozděleny v rámci GR, a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GR poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

⁴⁸ Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

3.2.3.2. Odhadované potřeby v oblasti lidských zdrojů –

- Návrh/podnět nevyžaduje využití lidských zdrojů.
- Návrh/podnět vyžaduje využití lidských zdrojů, jak je vysvětleno dále:

Odhad vyjádřete v přepočtu na plné pracovní úvazky

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)		
• Pracovní místa podle plánu pracovních míst (místa úředníků a dočasných zaměstnanců)							
XX 01 01 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)							
XX 01 01 02 (při delegacích)							
XX 01 05 01 (v nepřímém výzkumu)							
10 01 05 01 (v přímém výzkumu)							
• Externí zaměstnanci (v přepočtu na plné pracovní úvazky: FTE)⁴⁹							
XX 01 02 01 (SZ, ZAP, VNO z celkového rámce)							
XX 01 02 02 (SZ, ZAP, MOD, MZ a VNO při delegacích)							
XX 01 04 yy ⁵⁰	– v ústředí						
	– při delegacích						
XX 01 05 02 (SZ, VNO, ZAP v nepřímém výzkumu)							
10 01 05 02 (SZ, VNO, ZAP v přímém výzkumu)							
Jiné rozpočtové položky (upřesněte)							
CELKEM							

XX je oblast politiky nebo dotčená hlava rozpočtu.

Potřeby v oblasti lidských zdrojů budou pokryty ze zdrojů GŘ, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přeobsazeny v rámci GŘ, a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GŘ poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

Popis úkolů:

Úředníci a dočasní zaměstnanci	
Externí zaměstnanci	

⁴⁹ SZ = smluvní zaměstnanec; MZ = místní zaměstnanec; VNO = vyslaný národní odborník. ZAP = zaměstnanec agentury práce; MOD = mladý odborník při delegaci.

⁵⁰ Dílčí strop na externí zaměstnance financované z operačních prostředků (bývalé položky „BA“).

3.2.4. *Soulad se stávajícím víceletým finančním rámcem*

- Návrh/podnět je v souladu se stávajícím víceletým finančním rámcem.
- Návrh/podnět si vyžádá úpravu příslušného okruhu víceletého finančního rámce.

Upřesněte požadovanou úpravu, příslušné rozpočtové položky a odpovídající částky.

- Návrh/podnět vyžaduje použití nástroje pružnosti nebo změnu víceletého finančního rámce⁵¹.

Upřesněte potřebu, příslušné okruhy a rozpočtové položky a odpovídající částky.

3.2.5. *Příspěvky třetích stran*

- Návrh/podnět nepočítá se spolufinancováním od třetích stran.
- Návrh/podnět počítá se spolufinancováním podle následujícího odhadu:

prostředky v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)			Celkem
Upřesněte spolufinancující subjekt								
Spolufinancované prostředky CELKEM								

⁵¹ Viz body 19 a 24 interinstitucionální dohody (na období 2007–2013).

3.3. Odhadovaný dopad na příjmy

- ■ Návrh/podnět nemá žádný finanční dopad na příjmy.
- □ Návrh/podnět má tento finanční dopad:
 - □ dopad na vlastní zdroje
 - □ dopad na různé příjmy

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

Příjmová položka:	rozpočtová	Prostředky dostupné v běžném rozpočtovém roce	Dopad návrhu/podnětu ⁵²					
			Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)	
Článek								

U účelově vázaných různých příjmů upřesněte dotčené výdajové rozpočtové položky.

Upřesněte způsob výpočtu dopadu na příjmy.

⁵²

Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (cla, dávky z cukru), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 25% nákladů na výběr.